

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سال اول آموزش متوسطه	«غائبین موجه»	تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۳۰	
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷	اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات	نمره	
۱	السؤال الأول: للترجمة: ۱- عَقَّ المديرُ علي عَنق سعيد وسام الاجتهاد. ۲- أَيْهَا العالم الجليل! أخبرنا عن سرّ تطبيق اللحم. ۳- العاجز من عَجَز عن إكتساب الثواب. ۴- العنب من أغني العناصر بالسكریات. ۵- إِنني شاهدتُ نفسي بين نارٍ و نعيم. ۶- قَوَّ علي خدمتك جوارحي.	۳	
۲	السؤال الثاني: الف) رَوَّع (بالفارسیة) () ب) پیراهن (بالعربیة) () ج) أنيقة (المرادف) () د) كافر (المتضاد) ()	۱	
۳	السؤال الثالث: للتعريب: (به عربی برگردانید) علم انسان را به خداوند نزدیک می کند.	۰/۵	
۴	السؤال الرابع: اقرأ النص التالي ثم أجب عن الاسئلة التالية: (متن زیر را بخوانید سپس به سؤالاتها پاسخ دهید.) سَجِنَ فرعون عالم الهندسة «اقلیدس». في يوم من الأيام قال فرعون: أ قَبِلْتُ كلامي؟ قال: لا ... صرخ فرعون: لا ... علمني الهندسة في ثلاثة أيام فقط. ابتسم اقلیدس و ما غَوَّرَ نظرته و بقي في السجن. ۱- مَن هو اقلیدس؟ ۲- مَن سَجِنَ اقلیدس؟ ۳- ماذا طلب فرعون من اقلیدس؟ ۴- ما فعل اقلیدس بعد أن صرخ فرعون؟ ۵- هل قبل اقلیدس طلب فرعون؟	۲/۵	
۵	السؤال الخامس: انتخب الجواب الصحيح: ۱- ادفع لهم ديناراً من الذهب. الف) به آنها دیناری از طلا بده. ب) به ما دیناری از طلا بده. ۲- إِنني لما أنزلت إلي من خير فقير. الف) همانا من به آنچه از نیکی به سویم فرستی، نیازمندم. ب) همانا من به آنچه نفرستادی از خوبی ها نیازمندم. ۳- العقل مُصلِح كل أمر. الف) عقل اصلاح شده هر کاری است. ب) عقل اصلاح کننده هر کاری است.	۱/۵	
	«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم»		

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سال اول آموزش متوسطه	«غائبین موجه»	تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۳۰	
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷	اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات	نمره	
۶	السؤال السادس : (کلماتی که خط کشی شده غلط ترجمه شده آن‌ها را اصلاح کنید.) ۱- اليوم أكملت لكم دينكم و أتممت عليكم نعمتي . <u>دیروز دین را برای شما کامل کردم و نعمتهایم را بر شما تمام کردم.</u> ۲- إن الذي يخرج من مكة ليس ظالماً <u>همانا کسانی که از مکه خارج می شود ستمدیده نیست.</u> ۳- قال النبي (ص) اجلس معك و لا أخرج من المسجد. <u>پیامبر (ص) گفت: با تو ننشستم و از خانه خارج می شوم.</u>	۲	
۷	السؤال السابع : عين الترجمة الصحيحة : ۱- الصحيفة، الصحيفة المسائية. (عصر - مهم - امروز) ۲- و اتخذ الله إبراهيم خلیلاً ؟ (دوست بودن - دوست - دوستی انتخاب می کند)	۰/۵	
۸	السؤال الثامن : أكمل الفراغ : (جاهای خالی را با فعل مناسب پر کنید.) ۱- أویس عن موضع الشمس . (مضارع فتنش) ۲- أنا ك بالحق بشيراً و نذيراً. (أرسل) ۳- عن عيوب الناس. (فعل نهی من تبحثنون) ۴- التلاميذ ذهبوا لـ في المدرسة (مصدر جمع باب افتعال)	۱	
۹	السؤال التاسع : اكمل الفراغ بكلمة مناسبة : الف) التواضع قيمة الانسان . (ترفع - يرفع - يرفعان) ب) نحن نرسنا و نجحنا في (الامتحان - الامتحان - الامتحان) ج) المؤمنون و لا يكذبون أبداً. (يصدق - يصدقون - يصدقان) د) الأمهات هن تعين من أجلنا. (اللاتي - التي - الذين) هـ) سافر إلى بلاد كثيرة . (شخص - شخصاً - شخص) و) قالت الأم : لا أقدر الصبر . (أنا - انتم - هما) ز) يعتنم الفرصة . (العاقل - العاقل - العاقل)	۱/۷۵	
۱۰	السؤال العاشر : للاعراب : (ترکیب کنید) <u>المسلمون رفعوا أعلام الحضارة في العالم .</u>	۱	
	«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی سوم»		

باسمه تعالی

مدت امتحان : ۷۵ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : عمومی	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)										
تاریخ امتحان : ۱۳۸۸ / ۳ / ۳۰		سال اول آموزش متوسطه «غائبین موجه»											
اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۱۳۸۷ - ۸۸											
ردیف	سوالات												
نمره													
۱۱	السؤال الحادي عشر : أكمل الجدول : الف) العزة لا تحصل بالتكاسل. ب) لقد رأيت مدن العالم. <table border="1"> <tr> <td>مبتدا</td> <td>خبر</td> <td>نوع خبر</td> <td>فاعل</td> <td>نوع فاعل</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			مبتدا	خبر	نوع خبر	فاعل	نوع فاعل					
مبتدا	خبر	نوع خبر	فاعل	نوع فاعل									
۱۲	السؤال الثاني عشر : شكّل الكلمات: (كلمات مشخص شده را علامت گذاری كنيد). خلق الله كل موجود علي شكل .												
۱۳	السؤال الرابع عشر : إجعل الكلمات التي تحتها خط في الجدول و اذكر حركتها (كلمات مشخص شده را با ذکر حرکت در جدول بگذارید). الف) فاصبر علي ما يقولون و سبّح بحمد ربك ب) ترجم العبارة و عین المشتق و نوعه: و ما الله بغافل عما تعملون . <table border="1"> <tr> <td>معرّب</td> <td>مبني</td> <td></td> </tr> <tr> <td>كلمه</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>حرکت</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			معرّب	مبني		كلمه			حرکت			
معرّب	مبني												
كلمه													
حرکت													
۱۴	السؤال الخامس عشر : (در هر عبارت تحلیل صرفی يك غلط وجود دارد آن را تصحيح كنيد). يُبَشِّرُ الله المومن برحمته ۱- يُبَشِّرُ : فعل ماضٍ - للغائب - مزيد ۲- المومن : اسم - مفرد - جامد ۳- بِ: حرف - جارٍ - معرب ۴- رحمة : اسم - مذكر - جامد												
جمع نمره	«الحمد لله رب العالمين»												
۲۰													

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)		رشته : عمومی
سال اول آموزش متوسطه «غائبین موجه»		تاریخ امتحان : ۱۳۸۸ / ۳ / ۳۰
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	السؤال الاول : للترجمة : (با نظر همکار محترم) ۱- مدیر مدال تلاش را برگردن سعید آویزان کرد. ۲- ای دانشمند بزرگوار ما را از راز آویزان کردن گوشت با خبر کن. ۳- ناتوان کسی است که از به دست آوردن ثواب عاجز باشد. ۴- انگور از سرشارترین عناصر حاوی مواد قندی است. ۵- همانا من خودم را بین جهنم و بهشت دیدم. ۶- اعضای بدنم را برای خدمت به خودت نیرومند کن.	۳
۲	السؤال الثاني : الف) ترساند (۰/۲۵) ب) قبیض (۰/۲۵) ج) جمیلة (۰/۲۵) د) مؤمن (۰/۲۵)	۱
۳	السؤال الثالث : للتعريب : العلمُ یقرّب الانسان إلى الله (اسمیه) یا یقرّب العلم الانسان إلى الله (فعلیه) (حركات مدّ نظر نیست) (۰/۵)	۰/۵
۴	السؤال الرابع : اقرأ النّصّ التّالي ثمّ أجب عن الاسئلة التّالية: پاسخ صحیح هر سؤال (۰/۵)	۲/۵
۵	السؤال الخامس : انتخاب الجواب الصحیح : ۱- الف (۰/۵) ۲- الف (۰/۵) ۳- ب (۰/۵)	۱/۵
۶	السؤال السادس : ۱) اِمْوِز - دینتان - نصتم ۲) کسی که - ستمگر ۳) می نشینم - مسجد - نمی شوم (هر مورد صحیح ۰/۲۵)	۲
۷	السؤال السابع : عين الترجمة الصحيحة : ۱- عصر (۰/۲۵) ۲- دوست (۰/۲۵)	۰/۵
۸	السؤال الثامن : أكمل الفراغ : ۱- یَفْتَشُ (۰/۲۵) ۲- أَرسلنا (۰/۲۵) ۳- لا تبَحْثُوا (۰/۲۵) ۴- اجْتَماع (۰/۲۵)	۱
	«ادامه در صفحه‌ی دوم»	

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)		رشته: عمومی											
سال اول آموزش متوسطه «غائبین موجه»		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۳۰											
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir											
ردیف	راهنمای تصحیح												
نمره													
۹	السؤال التاسع : اكمل الفراغ بكلمة مناسبة : (الف) يرفع (۰/۲۵) (ب) الامتحان (۰/۲۵) (ج) يصدق (۰/۲۵) (د) اللاتي (۰/۲۵) (هـ) شخص (۰/۲۵) (و) أنا (۰/۲۵) (ز) العاقل (۰/۲۵)												
۱۰	السؤال العاشر : للاعراب : ۱- المسلمون : مبتدا و مرفوع (۰/۲۵) ۲- رفعوا : خبر و مرفوع محلاً (۰/۲۵) ۳- اعلام : مفعول و منصوب (۰/۲۵) ۴- العالم : مجرور به حرف جر (۰/۲۵)												
۱۱	السؤال الحادي عشر : أكمل الجدول : <table border="1"> <tr> <td>مبتدا</td> <td>خبر</td> <td>نوع خبر</td> <td>فاعل</td> <td>نوع فاعل</td> </tr> <tr> <td>العزة</td> <td>لاتحصل</td> <td>(جملة)</td> <td>ت</td> <td>ضمير بارز</td> </tr> </table> (هر مورد صحیح ۰/۲۵)			مبتدا	خبر	نوع خبر	فاعل	نوع فاعل	العزة	لاتحصل	(جملة)	ت	ضمير بارز
مبتدا	خبر	نوع خبر	فاعل	نوع فاعل									
العزة	لاتحصل	(جملة)	ت	ضمير بارز									
۱۲	السؤال الثاني عشر : شكّل الكلمات: خَلَقَ - الله - كلَّ - شكّل (هر مورد صحیح ۰/۲۵)												
۱۳	السؤال الرابع عشر : إجعل الكلمات التي تحتها خط في الجدول و اذكر حركتها (الف) (هر مورد ۰/۲۵) <table border="1"> <tr> <td>مهي</td> <td>مرب</td> <td></td> </tr> <tr> <td>كلمه</td> <td>حمد</td> <td>اصبر</td> </tr> <tr> <td>حركت</td> <td>كسره</td> <td>سكون</td> </tr> </table> (ب) خداوند از آنچه انجام می دهد غافل نیست (۰/۵) غافل : مشتق (۰/۲۵) و نوع آن (اسم فاعل) (۰/۲۵)			مهي	مرب		كلمه	حمد	اصبر	حركت	كسره	سكون	
مهي	مرب												
كلمه	حمد	اصبر											
حركت	كسره	سكون											
۱۴	السؤال الخامس عشر : ۱- فعل مضارع (۰/۲۵) ۲- مشتق (۰/۲۵) ۳- مهي (۰/۲۵) ۴- مؤنث (۰/۲۵)												
۲۰	جمع نمره												

در تصحیح سؤالات نظر همکاران محترم صائب است.